

UMOWA nr .....

zawarta w Warszawie w dniu ..... 2018 r. pomiędzy:

**Polską Agencją Inwestycji i Handlu S.A.** z siedzibą w Warszawie ulica Bagatela 12, 00-585 Warszawa, numer NIP 526-030-01-67, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000109815, o kapitale zakładowym 137.718.000,00 PLN, opłaconym w całości, reprezentowaną przez:

- .....,

- .....

zwaną w dalszej części umowy „Zamawiającym” lub „PAIH”

a

<nazwa (firma) wykonawcy>, .....

z siedzibą w <adres>, .....

NIP:....., wpisaną do .....

przez ..... pod numerem .....

reprezentowaną/ym przez:

< imię, nazwisko, stanowisko > .....

zwaną/ym w dalszej części umowy „Wykonawcą”<sup>1</sup>,

<sup>1</sup> W przypadku, gdy wykonawcy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia, komparycja otrzymuje brzmienie:  
Zawarta w Warszawie (...) a

1) <nazwa (firma) wykonawcy>, z siedzibą w <adres>, NIP, wpisaną do ..... pod numerem ..... w ....., zwanym dalej „Partnerem wiodącym”;



łącznie zwanymi Stronami.

- 1)** Umowa została zawarta w wyniku przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: **“Wielokanałowa (radio, prasa, Internet) kampania medialna promująca wydarzenie PAIH EXPO 2018 - Pierwsze Forum Wsparcia Polskiego Biznesu za Granicą” CZEŚĆ I ZAMÓWIENIA – Produkcja spotów reklamowych do radia i Internetu oraz przeprowadzenie kompleksowej kampanii online w trybie przetargu nieograniczonego.**

#### **§ 1 Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem umowy jest wyprodukowanie przez Wykonawcę spotów reklamowych o jakości stosowanej przez stacje telewizyjne nadające na terenie RP, kompatybilnych treściowo i stylistycznie bannerów internetowych oraz spotów radiowych z potencjałem zbudowania szerokiego zasięgu na grupie docelowej promowanego wydarzenia PAIH EXPO – I Forum Wsparcia Polskiego Biznesu za Granicą. Spoty filmowe i bannery zostaną wykorzystane do przeprowadzenia przez Wykonawcę kompleksowej, intensywnej kampanii internetowej (online).
2. Organizatorem wydarzenia jest Polska Agencja Inwestycji i Handlu.
3. Szczegółowy opis promowanego wydarzenia stanowi załącznik nr 6 do Umowy.
4. Wykonawca wykona przedmiot umowy zgodnie ze Szczegółowym Opiszem Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym Załącznik Nr 1. do SIWZ, zwanym dalej SOPZ.
5. Strony nie będą odpowiedzialne za opóźnienia lub niewykonanie zobowiązań spowodowane przez zdarzenia, które są nieprzewidywalne lub których nie można uniknąć, w tym przez działania sił natury, piorunów, trzęsienia ziemi, pożary, epidemie, strajki, strajki okupacyjne i inne zakłócenia gospodarcze, niepokoje społeczne, wojny wypowiedziane lub niewypowiedziane, blokady,

- 
- 2) <nazwa (firma) wykonawcy>, z siedzibą w <adres>, NIP, wpisaną do ..... pod numerem ..... w ....., zwanym dalej „Partnerem pomocniczym”;  
reprezentowanym przez ..... działającego na podstawie pełnomocnictwa, stanowiącego załącznik nr ..... do umowy zwanymi w dalszej części umowy „Wykonawcą”.



powstania, sabotaże, wybuchy, polecenia, ograniczenia i zakazy jakiegokolwiek rządu lub organu administracyjnego, sprawujących władzę administracyjną wobec Stron oraz prac wykonywanych na podstawie Umowy.

## § 2 Termin wykonania umowy

1. Realizacja przedmiotu umowy nastąpi w okresie od **dnia podpisania umowy do 24.10.2018r. r.**, z uwzględnieniem terminów określonych w SOPZ dla poszczególnych usług i realizowanych w ich ramach zadań.

## § 3 Obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca będzie realizował umowę z zachowaniem należytej staranności, efektywnie oraz zgodnie z postanowieniami umowy, SOPZ, złożoną ofertą oraz obowiązującym prawem.
2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wykonanie przedmiotu Umowy, w tym za działania podwykonawców.
3. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji umowy przy ścisłej współpracy z Zamawiającym i stosowania się do wszelkich wskazówek wydanych przez Zamawiającego celem prawidłowej realizacji Przedmiotu Umowy oraz zobowiązuje się do niezwłocznego informowania Zamawiającego o trudnościach w wykonaniu umowy, w tym w szczególności o zamiarze zaprzestania jej realizacji.
4. Wykonawca nie ma prawa do wykonywania usług określonych w umowie przez osoby zatrudnione w jakimkolwiek charakterze przez Zamawiającego, pod rygorem odstąpienia przez Zamawiającego od umowy z winy Wykonawcy na podstawie §9 ust.1 pkt 5.
5. Zmiana lub zwiększenie liczby personelu nie ma wpływu na wysokość wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
6. Wykonawca w realizacji umowy, zarówno na etapie tworzenia spotów reklamowych jaki w toku emisji w internecie, uwzględni kryterium kontekstowe dotarcia do przedsiębiorców jako nadrzędnej grupy odbiorców kampanii promocyjnej poprzez dostęp do merytorycznych, jakościowych stron



internetowych poświęconych gospodarce, rozwojowi, inwestowaniu i handlu na rynkach międzynarodowych.

7. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność w ramach nadzoru nad zatrudnionym personelem oraz dopełnieniu wszelkich prawnych zobowiązań związanych z zatrudnieniem personelu i nabyciem praw autorskich od osób które wnoszą wkład twórczy do utworów powstałych w wykonaniu przedmiotu umowy.
8. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia po swojej stronie osoby (Project Manager) koordynującej wszystkie działania na każdym etapie realizacji kampanii online.
9. Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia stałego monitoringu prowadzonych przez siebie działań promocyjnych oraz optymalizacji efektywności przebiegu kampanii online na podstawie prowadzonej analizy statystyk. Wykonawca będzie przedstawiał Zamawiającemu w cyklach tygodniowych wyniki monitoringu, które mogą stanowić podstawę do zmiany planowanych działań, a wszelkie zmiany muszą zostać zaakceptowane przez Zamawiającego.
10. Wykonawca zobowiązany jest raportować efekty swoich działań w cyklu tygodniowym oraz przedstawić raport podsumowujący całą kampanię po jej zakończeniu. W raporcie powinno znaleźć się merytoryczne podsumowanie prowadzonych działań.
11. Wykonawca przekaże Zamawiającemu minimum 6 propozycji scenariuszy (3 propozycje spotów internetowych oraz 3 propozycje spotów radiowych), wraz z propozycjami podkładu muzycznego, wypowiedzi-zaproszenia osoby zapowiadającej wydarzenie oraz głosami lektora, w terminie 4 dni roboczych od podpisania umowy. Wraz z propozycjami scenariuszy Wykonawca przedstawi tzw. metryki spotu, ze wskazaniem licencjodawcy i kosztu nabycia licencji odnośnie utworów wkładowych (w szczególności muzyki) co do których nie będzie możliwe nabycie autorskich praw majątkowych przez Wykonawcę.
12. Zamawiający dokona wyboru i akceptacji scenariuszy, linii melodycznych i lektora lub zgłosi uwagi w terminie 2 dni roboczych od dnia ich przekazania.



13. Wykonawca w terminie 4 dni roboczych od wyboru przez Zamawiającego wszystkich elementów niezbędnych do przygotowania spotu (scenariusz, linia melodyczna, kwestie mówione do zapowiedzi, głos lektora) przedstawi Zamawiającemu projekty spotów i bannerów w wersji elektronicznej i uzyska od Zamawiającego akceptację.
14. Po akceptacji projektów spotów Wykonawca przystąpi do ich produkcji. Wyprodukowane spoty reklamowe Wykonawca przedstawi do akceptacji Zamawiającego nie później niż w ciągu 5 dni od akceptacji projektów. Zamawiający w terminie 3 dni dokona oceny przedstawionych spotów i ma prawo zgłosić ewentualne uwagi i zastrzeżenia, które Wykonawca zobowiązany jest uwzględnić, o ile nie wykraczają poza zatwierdzone projekty. Wykonawca dokona ewentualnych korekt i niezwłocznie przedstawi ostateczną wersję spotów Zamawiającemu nie później niż w terminie 2 kolejnych dni.
15. Wykonawca przedłoży zapis wyprodukowanych materiałów audiowizualnych w formacie umożliwiającym jego wykorzystanie zgodnie z potrzebami Zamawiającego.

#### **§ 4 Obowiązki Zamawiającego**

1. Zamawiający udostępni Wykonawcy informacje lub dokumenty będące w jego posiadaniu, niezbędne do prawidłowego wykonania umowy.
2. Zamawiający będzie, na ile jest to możliwe, współpracować z Wykonawcą przy dostarczaniu informacji oraz materiałów będących w posiadaniu Zamawiającego, których Wykonawca może zażądać w celu prawidłowej realizacji umowy.

#### **§ 5 Podwykonawcy**

1. Wykonawca może powierzyć wykonanie działań realizowanych w ramach niniejszej umowy podwykonawcy, w zakresie określonym w Ofercie oraz firmom podwykonawców określonym w Ofercie.



2. Wykonawca nie może rozszerzyć podwykonawstwa poza zakres wskazany w Ofercie oraz rozszerzyć podwykonawstwa o firmy inne niż wskazane w Ofercie bez pisemnej zgody Zamawiającego pod rygorem nieważności.
3. Wszelkie zapisy niniejszej umowy odnoszące się do Wykonawcy stosuje się odpowiednio do wszystkich podwykonawców, za których działania lub zaniechania Wykonawca ponosi odpowiedzialność na zasadzie ryzyka.
4. W razie naruszenia przez Wykonawcę postanowień ust. 1-2 Zamawiający może odstąpić od umowy na podstawie § 9 ust. 1 pkt 1 niezależnie od prawa odmowy wypłaty wynagrodzenia za usługi świadczone przez podwykonawców w innym zakresie niż wskazany w Ofercie lub przez inne firmy podwykonawców niż wskazane w Ofercie.

#### **§ 6 Prawa autorskie**

1. Wykonawca oświadcza, że:
  - 1) wszelkie utwory w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawach autorskich i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. z 2017 r. poz. 880 ze zm.), jakimi będzie się posługiwał w toku realizacji umowy, a także powstałych w jej trakcie lub wyniku, będą oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie będą naruszać praw przysługujących osobom trzecim, a w szczególności praw autorskich oraz dóbr osobistych tych osób,
  - 2) nabędzie prawa, w tym autorskie prawa majątkowe, prawa pokrewne, prawa do wizerunku oraz wszelkie upoważnienia od wszystkich osób, które wnoszą do spotów reklamowych i banerów wkład twórczy, w rozumieniu ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, do korzystania z tych wkładów na wszystkich polach eksploatacji wskazanych poniżej wraz z prawem zezwalania na wykonywanie praw zależnych na tych polach, a także wszelkie upoważnienia do wykonywania praw zależnych od osób, a także uzyska od tych osób nieodwołalne zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich oraz wprowadzenia zmian do materiałów bez konieczności ich uzgadniania z osobami, którym mogłyby przysługiwać autorskie prawa osobiste. Jeśli nabycie autorskich praw majątkowych nie będzie możliwe wykonawca uzyska licencję do takiego utworu wkładowego na co



najmniej rok, z możliwością przeniesienia na Zamawiającego, zapewniającą nieograniczone prawo korzystania ze spotów i banerów na polach eksploatacji wskazanych w ust.4 niniejszego paragrafu.

- 3) nie dokona rozporządzeń prawami, w tym autorskimi prawami majątkowymi do materiałów w zakresie, jaki uniemożliwiłby ich nabycie przez Zamawiającego i dysponowanie na polach eksploatacji określonych w ust 4.
2. Wykonawca odpowiada za naruszenie dóbr osobistych lub praw autorskich i pokrewnych osób trzecich, spowodowanych w trakcie lub w wyniku realizacji prac objętych umową, a w przypadku skierowania z tego tytułu roszczeń przeciwko Zamawiającemu, Wykonawca zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia roszczeń osób trzecich oraz do zwolnienia Zamawiającego z obowiązku świadczenia z tego tytułu, a także zwrotu i wynagrodzenia Zamawiającemu poniesionych z tego tytułu kosztów i utraconych korzyści.
3. Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe oraz prawa pokrewne do utworów w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2017 r. poz. 880 ze zm.) powstałych w trakcie realizacji umowy oraz do utworów stanowiących wkłady twórcze do utworów powstałych w wykonaniu umowy (utwory wkładowe oraz licencje do tych utworów), oraz prawa pokrewne, a także prawa do wykorzystania wizerunku, z chwilą ich ostatecznego zatwierdzenia przez Zamawiającego.
4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych oraz praw pokrewnych w zakresie utworów powstałych w trakcie realizacji umowy oraz utworów wkładowych obejmie prawo Zamawiającego do nieograniczonego w czasie i terytorialnie korzystania i rozporządzania przedmiotem prawa, na polach eksploatacji obejmujących:
  - 1) utrwalenie na jakimkolwiek nośniku znanym obecnie, w tym audiowizualnym i audialnym, w tym na nośnikach video, taśmie światłoczułej, magnetycznej, dyskach komputerowych oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego,
  - 2) digitalizacja,
  - 3) wprowadzenie do pamięci komputera i serwera oraz do sieci multimedialnych,





- 4) zwielokrotnianie jakąkolwiek techniką znaną obecnie, w tym: techniką magnetyczną na kasetach video, dyskach audiowizualnych, techniką światłoczułą i cyfrową, techniką zapisu komputerowego na wszystkich rodzajach nośników dostosowanych do tej formy zapisu, wytwarzanie określoną techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową (w tym CD, DVD, CD ROM, UCD, itp.),
- 5) nadawanie za pomocą wizji przewodowej i bezprzewodowej przez stację naziemną lub satelitarną,
- 6) sporządzenie wydruku komputerowego,
- 7) wprowadzenie do obrotu, w tym w postaci wydawnictwa książkowego, dziełowego, w tym również w formie wymiennokartkowej aktualizowanej, wydawnictwa prasowego, w formie zapisu elektronicznego na dowolnym nośniku,
- 8) nieodpłatne wypożyczenie, najem i dzierżawa nośników, na których utrwalono utwory,
- 9) wprowadzanie w całości lub w części do sieci komputerowej Internet w sposób umożliwiający transmisję odbiorczą przez zainteresowanego użytkownika łącznie z utrwalaniem w pamięci RAM,
- 10) prawo do dokonywania opracowań, zmian, a także zezwolenie Zamawiającemu na wykonywanie zależnego prawa autorskiego,
- 11) sporządzanie wyciągów, streszczeń, skrótów, dokonywanie aktualizacji danych, łączenie całości lub części utworów z innymi utworami, lub ich fragmentami oraz tłumaczenie na dowolne języki
- 12) publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie;
- 13) udostępnianie i wykorzystanie na stronach internetowych Zamawiającego lub podmiotów upoważnionych przez Zamawiającego;
- 14) wykorzystanie w utworach multimedialnych;
- 15) wprowadzanie do obrotu i rozpowszechnianie przy użyciu Internetu i innych technik przekazu danych wykorzystujących sieci telekomunikacyjne, informatyczne, przewodowe i bezprzewodowe;





- 16) wprowadzania do rozpowszechniania na polach wymienionych w niniejszej umowie skróconych wersji utworów;
  - 17) publiczne udostępnianie utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym
5. Wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych Zamawiający przejmuje na własność wszelkie nośniki, na których utrwalono utwory.
  6. Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo do udostępniania utworów osobom trzecim celem wykonywania na rzecz Zamawiającego praw, o których mowa w ust. 4.
  7. Wykonawca przenosi na Zamawiającego uprawnienie do udzielania zezwoleń na rozporządzenie i korzystanie z opracowań utworu oraz na wykonywanie pozostałych praw zależnych.
  8. Utrwalone utwory lub ich wybrane części Wykonawca może wykorzystywać w kraju i za granicą w celach promocyjnych związanych z niniejszą umową.

### **§ 7 Wynagrodzenie**

1. Zamawiający zapłaci za wykonanie przedmiotu umowy wynagrodzenie w wysokości nie większej niż ..... (słownie: ..... ) złotych brutto, w tym wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych i licencji, o których mowa w § 6, zgodnie z Ofertą, stanowiącą Załącznik nr 3 do Umowy.
2. Zapłata wynagrodzenia zostanie dokonana po odebraniu przez Zamawiającego wyprodukowanych spotów w terminie do 14 dni od dnia dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury, na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.
3. Podstawą do wystawienia faktury będzie podpisany przez Strony protokół odbioru spotów, którego wzór stanowi Załącznik nr 2 do umowy.
4. Za dzień zapłaty Strony uznają dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
5. Faktury będą wystawione na:  
Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A.  
ul. Bagatela 12



00-585 Warszawa

NIP: 526-030-01-67

6. Na każdej fakturze Wykonawca wskaże wartość autorskich praw majątkowych do utworów nabywanych przez Zamawiającego i oznaczenie utworów.
7. Wykonawca wyraża zgodę na potrącanie przez Zamawiającego z należnego mu wynagrodzenia kwoty naliczonych kar umownych w przypadkach określonych w umowie.
8. Płatności na rzecz Wykonawcy mogą zostać pomniejszone o naliczone kary umowne, jeżeli taka forma zapłaty kary umownej zostanie wybrana przez Zamawiającego, zgodnie z §8 ust.4.
9. Wynagrodzenie Wykonawcy jest wynagrodzeniem ryczałtowym, elementy kosztów nie skalkulowane w ofercie staowią ryzyko Wykonawcy. Wynagrodzenie Wykonawcy nie podlega waloryzacji

#### **§8 Kary umowne**

1. Zamawiający naliczy Wykonawcy karę umowną z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy w następujących przypadkach i wysokościach:
  - 1) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca lub nie przystąpienia do realizacji umowy przez Wykonawcę albo rozwiązania umowy przez Wykonawcę z przyczyn leżących po jego stronie – w wysokości 30% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 7 ust. 1; w przypadku ujawnienia przez Wykonawcę danych pozyskanych przy wykonywaniu umowy, a także innych informacji mogących mieć charakter informacji poufnych, ich utraty lub zniszczenia bez możliwości odtworzenia, dotyczących przedmiotu umowy – w wysokości 3% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 7 ust. 1 za każdy przypadek naruszenia; w przypadku innego niż powyżej nienależytego wykonania umowy, przez nienależyte wykonanie umowy rozumie się w szczególności: niezgodną z zaakceptowanym scenariuszem/projektem produkcję spotu filmowego/radiowego albo banneru reklamowego, działanie. narażające dobry wizerunek Zamawiającego – każdorazowo w wysokości 3% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 7 ust. 1;



- 2) w przypadku, jeżeli Wykonawca w terminach, o których mowa w par.3, nie dokona zmian, uzupełnień lub nie uwzględni wszystkich uwag Zamawiającego, bądź naniesione uwagi nie będą zgodne z wytycznymi Zamawiającego, każdorazowo w wysokości 0,5% łącznego wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w par. 7 ust.1 zł za każdy przypadek;
  - 3) w przypadku wypowiedzenia Umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 30% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 7 ust. 1 Umowy;
  - 4) w przypadku zwłoki Wykonawcy w przedstawieniu do akceptacji Zamawiającego elementów realizowanych działań promocyjnych, w stosunku do terminów ich przekazania, o których mowa w SOPZ i par.3 niniejszej umowy w wysokości 0,5% łącznego wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w par. 7 ust.1 zł za każdy dzień zwłoki, chyba że zwłoka nie wynika z winy Wykonawcy;
  - 5) w przypadku zwłoki Wykonawcy w przedstawieniu do akceptacji Zamawiającego Raportu tygodniowego, w wysokości 0,05 % łącznego wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w par. 7 ust.1 za dzień zwłoki, chyba że zwłoka nie wynika z winy Wykonawcy;
  - 6) w przypadku nie zrealizowania określonego przez Zamawiającego w SOPZ wskaźnika kampanii promocyjnej w Internecie, czyli liczby wejść na stronę, (przy zachowaniu dopuszczalnej tolerancji 5% wartości danego wskaźnika), w wysokości 6 000,00 zł za każdy niezrealizowany procent wartości danego wskaźnika ponad dopuszczalny margines 5% zł;
  - 7) w przypadku nie zrealizowania określonego przez Zamawiającego w SOPZ wskaźnika mailingu (przy zachowaniu dopuszczalnej tolerancji 5% wartości), w wysokości 6 000,00 zł ;
2. Kary umowne mogą podlegać łączeniu.
  3. Kwoty naliczone z tytułu kar umownych mogą być potrącane z wynagrodzenia należnego Wykonawcy lub pokrywane przez Wykonawcę na podstawie pisemnego wezwania do zapłaty w terminie wskazanym w wezwaniu , w zależności od wyboru Zamawiającego.
  4. Na naliczone kary zostanie wystawiona nota obciążeniowa i doręczona Wykonawcy wraz z wezwaniem do zapłaty.
  5. Zamawiający ma prawo do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych.

## § 9 Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający może odstąpić od umowy w części lub w całości w następujących przypadkach:

- 1) gdy Wykonawca wykonuje umowę, lub jej część w sposób sprzeczny z umową, w szczególności zleca wykonanie prac będących przedmiotem umowy innym osobom niż wskazane w Ofercie lub



rozszerza zakres podwykonawstwa poza wskazany w Ofercie bez pisemnej zgody Zamawiającego, lub bez pisemnej zgody Zamawiającego realizuje zamówienie, wykorzystując firmy innych podwykonawców niż określone w Ofercie bez zgody Zamawiającego i nie zmienia sposobu realizacji umowy mimo wezwania go do tego przez Zamawiającego w terminie określonym w tym wezwaniu, lub nie usunie uchybień mimo wezwania przez Zamawiającego do usunięcia uchybień w terminie określonym w wezwaniu - w terminie do 30 dni od dnia, kiedy Zamawiający powziął wiadomość o okolicznościach uzasadniających odstąpienie z tej przyczyny. Obowiązku wezwania do usunięcia uchybień nie stosuje się w sytuacjach, w których z uwagi na charakter danego uchybienia nie można go usunąć lub wymagane było jego natychmiastowe usunięcie;

- 2) gdy Wykonawca zaprzestał prowadzenia działalności, wszczęte zostało wobec niego postępowanie likwidacyjne bądź naprawcze-w terminie 30 dni od dnia, kiedy powziął wiadomość o okolicznościach uzasadniających odstąpienie od umowy z tych przyczyn;
- 3) jeżeli Wykonawca złoży fałszywe oświadczenie w ramach realizacji niniejszej umowy albo oświadczenie niekompletne, którego nie uzupełni w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie -w terminie 30 dni od dnia, kiedy Zamawiający powziął informacje o okolicznościach warunkujących odstąpienie od umowy;
- 4) jeżeli wystąpi jedna z przesłanek określonych w art. 24 ust. 1 pkt 13-22 Pzp – w terminie do 30 dni od dnia, kiedy Zamawiający powziął wiadomość o okolicznościach uzasadniających odstąpienie od niniejszej umowy z tych przyczyn;
- 5) gdy Wykonawca wykonuje lub wykonał usługę za pomocą osoby/osób zatrudnionych w jakimkolwiek charakterze przez Zamawiającego-w terminie do 30 dni od dnia, kiedy Zamawiający dowiedział się o przyczynach odstąpienia od umowy.

2.W przypadku odstąpienia od umowy w sytuacjach, o których mowa w ust. 1:

- 1) Wykonawca i Zamawiający zobowiązują się do sporządzenia protokołu, który będzie zawierał opis wykonanych prac do dnia odstąpienia od umowy wraz z dokonaniem ich oceny pod względem możliwości ich zaakceptowania i odbioru przez Zamawiającego.



- 2) wysokość wynagrodzenia należna Wykonawcy zostanie ustalona proporcjonalnie na podstawie zakresu prac wykonanych przez niego i zaakceptowanych oraz odebranych przez Zamawiającego do dnia odstąpienia od umowy.
- 3) Oświadczenie Zamawiającego o odstąpieniu od umowy zostanie sporządzone w formie pisemnej wraz z uzasadnieniem, będzie wywierać skutki na przyszłość i zostanie przesłane na adres Wykonawcy.
- 4) W dniu odstąpienia od umowy na Zamawiającego przechodzą autorskie prawa majątkowe oraz prawa pokrewne do utworów powstałych w trakcie realizacji umowy, chyba że Zamawiający uzna i oświadczy, iż wykonane przez Wykonawcę prace nie będą miały dla Zamawiającego znaczenia.
- 5) Odstąpienie od umowy przez Zamawiającego nie zwalnia Wykonawcy od obowiązku zapłaty zastrzeżonych kar umownych wskazanych w umowie.

#### **§ 10 Poufność informacji**

1. Strony zobowiązują się do utrzymania poufności, co do zawarcia i treści niniejszej umowy, jak również, co do wszelkich innych informacji uzyskanych w trakcie jej realizacji.
2. Powyższe zobowiązanie nie dotyczy informacji, które zostały podane do publicznej wiadomości w sposób niestanowiący naruszenia niniejszej umowy lub są znane Stronie z innych źródeł.
3. Zobowiązanie do zachowania poufności określone w ust.1 nie narusza obowiązku którejkolwiek ze Stron do dostarczania informacji uprawnionym do tego organom na podstawie obowiązujących przepisów prawa, jak również nie narusza uprawnień Stron do podawania do publicznej wiadomości ogólnych informacji o ich działalności.
4. Ustanowione umową zasady zachowania poufności informacji, jak również przewidziane w umowie kary umowne z tytułu naruszenia zasad zachowania poufności informacji, obowiązują zarówno podczas wykonania umowy, jak i po jej wygaśnięciu.



5. Wszelkie informacje uzyskane podczas realizacji umowy będą wykorzystywane wyłącznie do celów związanych z umową, z zachowaniem zasad wynikających z ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2016 r. poz. 922).

### **§ 11 Dokumentacja i ewidencja**

1. Wykonawca zobowiązuje się do prowadzenia wszelkiej dokumentacji, w tym dokumentacji księgowej, związanej z wykonywaniem niniejszej umowy.
2. Wykonawca będzie prowadzić wyodrębnioną ewidencję księgową dotyczącą wykonywania niniejszej umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
3. Wykonawca zobowiązuje się do przechowywania dla celów dowodowych dokumentacji określonej w ust. 1-2, a także do przechowywania jej w formie papierowej i elektronicznej przez okres 5 lat od daty zakończenia działań objętych umową..

### **§ 12 Kontrola realizacji przedmiotu umowy**

1. Wykonawca zapewni Zamawiającemu, a także wskazanemu przez Zamawiającego audytorowi oraz innym uprawnionym podmiotom pełny wgląd we wszystkie dokumenty związane z wykonywaniem umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się poddać kontroli prowadzonej przez Zamawiającego, a także wskazanego przez Zamawiającego audytora oraz inne uprawnione podmioty, w zakresie prawidłowości wykonywania niniejszej umowy.
3. W przypadku kontroli, o której mowa w ust. 2, Wykonawca udostępnia kontrolującemu wgląd w dokumenty, w tym dokumenty finansowe oraz dokumenty elektroniczne związane z wykonywaniem umowy.
4. Prawo kontroli przysługuje Zamawiającemu, a także wskazanemu przez Zamawiającego audytorowi oraz innym uprawnionym podmiotom zarówno w siedzibie Wykonawcy, jak i w miejscu wykonywania umowy lub innym miejscu związanym z wykonywaniem umowy.
5. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego, lub wskazanego przez Zamawiającego audytora,



lub inny uprawniony podmiot, że Wykonawca wykonuje umowę, lub jej część w sposób sprzeczny z umową, lub w realizowanych pracach nie stosuje się do zapisów umowy, Zamawiający, lub wskazany przez Zamawiającego audytor, lub inny uprawniony podmiot wezwie Wykonawcę do zmiany sposobu wykonania umowy i usunięcia uchybień, lub złożenia wyjaśnień w terminie określonym w wezwaniu pod rygorem odstąpienia od umowy, lub naliczenia kar umownych.

### **§ 13 Zarządzanie realizacją umowy**

- 1 Wykonawca wyznacza osobę odpowiedzialną za:
  - 1) udzielanie odpowiedzi na wszelkie pytania Zamawiającego, kontakty z Zamawiającym, w tym także korespondencję pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym,
  - 2) rozliczenia płatności pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą,
  - 3) formalne przekazanie prac:

Imię i nazwisko:

Stanowisko: Project Manager

Tel.:

Fax:

E-mail:

- 2 Osobą upoważnioną ze strony Zamawiającego do podpisywania zawiadomień i oświadczeń, jak również do sprawowania nadzoru nad realizacją zamówienia oraz odbioru jakościowego przedmiotu umowy jest Dyrektor Komunikacji i Relacji Zewnętrznych, zwany w umowie „Nadzorującym”, który wyznacza osobę do:
  - 1) kontaktów z Wykonawcą, w tym prowadzenia korespondencji pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą,
  - 2) rozliczania płatności pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą,

Imię i nazwisko:

Stanowisko:

Tel.:





Fax:

E-mail:

#### **§ 14 Ochrona danych osobowych**

1. Z dniem zawarcia umowy, Strony powierzają sobie nawzajem przetwarzanie danych osobowych w celu realizacji przedmiotu umowy i w zakresie minimalnym, ale niezbędnym do wykonania niniejszej umowy.
2. Strony zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych zgodnie z przepisami Strony zobowiązują się do przetwarzania powierzonych danych osobowych zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (L 119/1) oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych ( Dz. U. z 2018 r, poz.1000).
3. Wykonawca oświadcza, iż zapoznał się z przepisami, o których mowa w ust. 2, i zobowiązuje się do przetwarzania danych zgodnie z tymi przepisami. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się do stworzenia i stosowania przy przetwarzaniu danych osobowych odpowiednich procedur i zabezpieczeń technicznych, informatycznych i organizacyjnych wymaganych przepisami, o których mowa w ust. 2.
4. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić bezpieczeństwo danych udostępnionych i powierzonych przez Zamawiającego.
5. W przypadku ujawnienia lub utraty danych osobowych, Wykonawca zobowiązuje się do bezzwłocznego pisemnego poinformowania Zamawiającego o tym fakcie, wskazując okoliczności zdarzenia i zakres ujawnionych lub utraconych danych.
6. Wykonawca dopuści do przetwarzania danych osobowych wyłącznie osoby posiadające stosowne imienne upoważnienia do przetwarzania danych osobowych. W tym celu Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawiania i odwoływania imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych oraz prowadzenia ewidencji, o której mowa w art. 29 rozporządzenia, o którym mowa w



- ust. 2. Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych stanowi Załącznik nr 4 do umowy, natomiast wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych stanowi Załącznik nr 5 do umowy.
7. Wykonawca odpowiada za szkody, jakie powstaną wobec Zamawiającego lub osób trzecich na skutek niezgodnego z umową przetwarzania danych osobowych lub ich ujawnienia bądź utraty.
  8. Jeżeli Wykonawca realizując umowę zleci podwykonawcom prace w trakcie których będą przetwarzane dane osobowe, odpowiednio powierzy im, za zgodą Zamawiającego, w drodze umowy zawartej na piśmie, przetwarzanie tych danych na warunkach zgodnych z niniejszą umową. W przypadku zlecenia prac podwykonawcom, Wykonawca odpowiada za szkody, jakie powstaną wobec Zamawiającego lub osób trzecich na skutek przetwarzania przez podwykonawców danych osobowych niezgodnego z niniejszą umową lub przepisami prawa powszechnie obowiązującego.
  9. Wykonawca wyraża zgodę i zobowiązuje się umożliwić kontrolowanie przez Zamawiającego, osoby i podmioty upoważnione przez Zamawiającego oraz inne uprawnione podmioty pomieszczeń i sprzętu używanego, w zakresie niezbędnym do należytego wykonania niniejszej umowy, przy przetwarzaniu danych osobowych. Wykonawca jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń kontrolujących.
  10. Wykonawca przed przekazaniem jakichkolwiek danych osobowych do Zamawiającego dopełni wszystkich obowiązków związanych z pozyskiwaniem i przekazywaniem danych osobowych zgodnie z przepisami, o których mowa w ust. 2.
  11. Wykonawca dopełni obowiązku informacyjnego o którym mowa w art.14 rozporządzenia o którym mowa w ust.2 wobec osób, od których pozyska dane i przekaże je do Zamawiającego.

### **§ 15 Zmiany umowy**

1. Zmiana Umowy dopuszczalna jest w zakresie i na warunkach przewidzianych przepisami Ustawy pzp, w szczególności:
2. Strony są uprawnione do dokonania zmian o łącznej wartości nieprzekraczającej 10% łącznego wynagrodzenia określonego w umowie, niezależnie od innych przypadków zmian dozwolonych przepisami Ustawy pzp. Zmiana dokonana zgodnie z niniejszym postanowieniem, niezależnie od jej wartości, nie może prowadzić do zmiany charakteru Umowy, w szczególności do zastąpienia przedmiotu zamówienia innego rodzaju przedmiotem;



3. Strony są uprawnione do wprowadzenia do Umowy zmian nieistotnych, to jest innych, niż zmiany zdefiniowane w art. 144 ust. 1e Ustawy pzp;
4. Stosownie do art. 144 ust. 1 pkt 1 Ustawy pzp, Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia do Umowy zmian opisanych w ustępach poniżej:
  - a) w przypadku gdy wyniki monitoringu prowadzonego przez Wykonawcę zgodnie z zapisem par.3 ust.9 wykażą, że emisje wskazane w media planie nie zapewniają realizacji wskaźników wskazanych w SOPZ, Zamawiający dopuszcza zmianę miejsc emisji pod warunkiem, że nowe miejsce emisji spełnia wymagania docieralności określone w SOPZ ;
  - b) w przypadku zaprzestania prowadzenia emisji przez dostawcę mediów w miejscu emisji wskazanym w media planie, Zamawiający dopuszcza zmianę polegającą na wskazaniu nowego dostawcy mediów/miejsca emisji od warunkiem, że nowe miejsce emisji spełnia wymagania docieralności określone w SOPZ;
  - c) w przypadku zmiany przepisów prawa, opublikowanej w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, Dzienniku Ustaw, Monitorze Polskim lub Dzienniku Urzędowym odpowiedniego ministra, Zamawiający dopuszcza zmiany sposobu realizacji Umowy lub zmiany zakresu świadczeń Wykonawcy wymuszone takimi zmianami prawa;
5. w przypadku uzasadnionej przyczynami technicznymi, w szczególności ujawnionymi na etapie produkcji spotów reklamowych , konieczności zmiany:
  - a) sposobu wykonania Umowy, w zakresie zastosowanych technik produkcji
  - b) zakresu przedmiotu Umowy w obszarze treści spotów reklamowych,
    - jeżeli rezygnacja z danego wymagania lub zastąpienie go innym, spowoduje zoptymalizowane dopasowanie przedmiotu Umowy do potrzeb Zamawiającego, Zamawiający dopuszcza wprowadzenie odpowiednich zmian uwzględniających stwierdzone przyczyny techniczne, polegających w szczególności na modyfikacji wymagań Zamawiającego lub zmianie sposobu ich realizacji;
6. W przypadkach, w których zgodnie z powyższymi postanowieniami lub przepisami prawa możliwe jest wprowadzenie zmiany do Umowy, Zamawiający przewiduje także wprowadzenie odpowiedniej zmiany media planu, jeżeli jest to konieczne do uwzględnienia czasu niezbędnego w celu realizacji zmienionego zakresu prac lub w celu uwzględnienia nowych miejsc emisji.
7. Strony postanawiają, że w przypadku zmiany stawki podatku od towarów i usług – Wynagrodzenie przewidziane niniejszą Umową ulegnie zmianie odpowiedniej do zmiany wysokości podatku od towarów i usług (ulegnie korekcie o wysokość zmiany podatku VAT), przy czym powyższa zmiana będzie miała zastosowanie wyłącznie w odniesieniu do części Wynagrodzenia objętego fakturami wystawionymi po dniu wejścia w życie zmiany przepisów prawa wprowadzających nowe stawki podatku od towarów i usług.



8. Wszelkie zmiany, zarówno istotne, które wraz z warunkami ich wprowadzenia zostały przewidziane niniejszą Umową lub których wprowadzenie możliwe jest zgodnie z przepisami prawa, jak i nieistotne będą dokonane w formie Aneksu do umowy na wniosek jednej ze Stron umowy o dokonanie zmiany.

9. W przypadku złożenia wniosku o dokonanie zmiany:

- a) przez Zamawiającego – Wykonawca w terminie 3 dni od dnia otrzymania wniosku przygotuje założenia projektowe dotyczące dokonania wnioskowanej zmiany;
- b) przez Wykonawcę – wraz z takim wnioskiem Wykonawca przedłoży założenia projektowe dotyczące dokonania wnioskowanej zmiany

#### **§ 16 Postanowienia końcowe**

1. Wykonawca nie może bez zgody Zamawiającego dokonać cesji praw i obowiązków wynikających z umowy na podmioty trzecie.
2. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami umowy mają zastosowanie przepisy Pzp, ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2016 r. poz. 380 z późn. zm.), ustawy o ochronie danych osobowych oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
3. Ewentualne spory związane z wykonaniem umowy, a nierozwiązane przez Strony we własnym zakresie, będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
5. Integralną część umowy stanowią:
  - Załącznik nr 1 – Protokół odbioru
  - Załącznik nr 2 – Formularz ofertowy Wykonawcy
  - Załącznik nr 3 – SOPZ
  - Załącznik nr 4 – Upoważnienie do przetwarzania danych osobowych (wzór)
  - Załącznik nr 5 – Odwołanie upoważnienia do przetwarzania danych osobowych (wzór)



**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

**Załącznik nr 1 do Umowy**

**KOŃCOWY PROTOKÓŁ ODBIORU nr ...**

Zgodnie z umową nr ..... zawartą w Warszawie w dniu ..... pomiędzy:



Polską Agencja Inwestycji i Handlu S.A., ul. Bagatela12 , 00-585 Warszawa (Zamawiający)

a

....., ul. ....

(Wykonawca)

w dniu .....

odebrano usługę „**Produkcja spotów reklamowych do radia i Internetu oraz przeprowadzenie kompleksowej kampanii online**“

.....  
UWAGI:

.....  
.....  
.....  
.....

Zamawiający nie wnosi zastrzeżeń co do zakresu, jakości i terminowości wykonanej usługi.

Zamawiający wnosi następujące zastrzeżenia\*:

.....  
.....  
.....

\*- niepotrzebne skreślić



**W imieniu Zamawiającego:**

**W imieniu Wykonawcy:**

**Załącznik nr 2 do Umowy**

**UPOWAŻNIENIE NR ...  
do przetwarzania danych osobowych**





Upoważniam Panią/Pana ..... do przetwarzania danych osobowych w  
zakresie

.....  
.....  
.....

Upoważnienie wydawane jest na czas nieokreślony/wygasa w dniu ..... (\*)

.....  
(podpis)

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**



Załącznik nr 3 do Umowy

....., dnia .....

**ODWOŁANIE UPOWAŻNIENIA NR ...  
do przetwarzania danych osobowych**

Z dniem ..... odwołuję upoważnienie nr ... do przetwarzania danych osobowych wystawione dla Pani/Pana .....

.....  
(podpis)

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

